



w-tec



# UŽIVATELSKÝ MANUÁL – CZ

## Moto oblečení

**Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku.**

Moto oblečení W-TEC je vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů, jejichž složení naleznete na visačkách výrobku nebo na našich stránkách [www.insportline.cz](http://www.insportline.cz). Dle typu může být součástí oblečení i membrána zajišťující optimální odvod par, vlhkosti a tepla zevnitř oděvu, odnímatelná tepelná vložka, nebo obojí. Moto oblečení W-TEC je voděodolné, tudíž nepropustí vodu dovnitř oděvu. Během procesu výroby dochází ke kontrole kvality v souladu s příslušnými evropskými normami, které jsou rovněž uvedeny na visačkách a textilním štítku na rubu oděvu.

## UPOZORNĚNÍ

Pro správné používání a zvolení vhodné velikosti je důležité, abyste si přečetli následující pokyny.

- » *Moto oblečení je určeno motocyklistům a slouží jako ochrana proti mechanickým nárazům.*
- » *Poškození nebo nesprávné používání moto oblečení může účinnost poskytované ochrany snížit.*
- » *Po každém použití se doporučuje oblečení zkontolovat a ověřit, zda nedošlo k poškození, které by mohlo mít za následek snížení účinnosti ochrany oděvu.*
- » *Pro zvýšení bezpečnosti při jízdě na motocyklu je nutné a povinné zároveň používat helmu s příslušnou homologací.*
- » *Žádná součást oděvu motocyklisty nemůže poskytovat úplnou ochranu.*

# ZVOLENÍ SPRÁVNÉ VELIKOSTI

Moto oblečení by mělo přiléhat k tělu a dobře sedět zejména v místech s chrániči, aby při pádu nedošlo k jejich posunutí či pootočení. Nejlepší je zkoušet kompletní výstroj najednou, včetně obuvi, rukavic a chrániče páteře. Zaujměte stejnou pozici, v jaké na motocyklu obvykle jezdíte a ujistěte se, že Vám oblečení nebrání v obvyklém pohybu. Oblečení by mělo být pohodlné již při zkoušení.

## ÚDRŽBA

Chcete-li, aby Vám výrobek dlouho vydržel a sloužil svému účelu, je třeba mu poskytnout pravidelnou péči dle pokynů výrobce. Před čištěním vyjměte z oblečení všechny odnímatelné chrániče.

### Údržba textilního oblečení

- » Doporučujeme prát textilní výrobky ručně v teplé mýdlové vodě. Při znečištění můžete prát v pračce na max. 30°C. Je-li součástí výrobku membrána, použijte speciální prací prostředky.
- » Oblečení sušte v teplé místnosti z dosahu tepelných zdrojů.
- » Po usušení použijte impregnační sprej pro textilní výrobky.
- » K čištění nepoužívejte vysokotlaké čističe.

### Údržba koženého oblečení

- » K čištění koženého oblečení používejte buď vlažnou vodu se speciálním čisticím přípravkem na kožené výrobky nebo slabým roztokem saponátu. K nanášení a stírání přípravků použijte houbičku.
- » Nechte oblečení vyschnout za stálé teploty a mimo dosah tepelných zdrojů nebo přímého slunce. Nesnažte se schnutí nijak urychlit.
- » Po vyschnutí bude kůže ztuhlá. Bude tedy třeba ji namazat. K tomuto účelu zvolte vhodný přípravek – používají se spreje, pasty, či tuky na kůži. Přípravek naneste na oblečení dle návodu.
- » Dostane-li se na oblečení větší množství špínky, nechte ji zaschnout a poté odstraňte jemným kartáčkem nebo čisticím gelem.
- » Chcete-li zachovat voděodolnost oděvu, musíte jej pravidelně impregnovat. Po aplikaci impregnačního prostředku ho z oděvu pečlivě smyjte vlažnou vodou.

<b>Textilní oblečení</b>	<b>Kožené oblečení</b>
 Perte maximálně na 30°C.	 Neperte.
 Nežehlete.	 Nežehlete.
 Nesušte v sušičce.	 Nesušte v sušičce.
 Nečistěte chemicky.	 Nečistěte chemicky.
 Nebělte.	 Nebělte.

## SKLADOVÁNÍ

- » Výrobky skladujte zavřené nebo volně uložené na suchém a dobře větraném místě.
- » Uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, REKLAMACE

### Všeobecná ustanovení a vymezení pojmu

Tyto záruční podmínky a reklamační řád upravují podmínky a rozsah záruky poskytované prodávajícím na zboží dodávané kupujícímu, jakož i postup při vyřizování reklamačních nároků uplatněných kupujícím na dodané zboží. Záruční podmínky a reklamační řád se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, a zákona č. 634/1992 Sb., Zákon o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů, a to i ve věcech těmito záručními podmínkami a reklamačním řádem nezmiňovaných.

Prodávajícím je společnost SEVEN SPORT s.r.o. se sídlem Bořivojova 35/878, 13000 Praha, IČ. 26847264, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Praze oddíl C, vložka 116888.

Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je spotřebitelem a kupující, který spotřebitelem není.

„Kupující spotřebitel“ nebo jen „spotřebitel“ je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

„Kupující, který není „spotřebitel“, je podnikatel, který nakupuje výrobky či užívá služby za účelem svého podnikání s těmito výrobky nebo službami. Tento kupující se řídí rámcovou kupní smlouvou a obchodními podmínkami v rozsahu, které se ho týkají a obchodním zákoníkem.

Tyto záruční podmínky a reklamační řád jsou nedílnou součástí každé kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a kupujícím. Záruční podmínky a reklamační řád jsou platné a závazné, pokud v kupní smlouvě či v dodatku v této smlouvě či jiné písemné dohodě nebude stranami dohodnuto jinak.

## Záruční podmínky

### Záruční doba

Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců, pokud ze záručního listu, faktury ke zboží, dodacího listu, příp. jiného dokladu ke zboží nevyplývá odlišná délka záruční doby poskytovaná prodávajícím. Zákonná délka záruky poskytovaná spotřebiteli není tímto dotčena.

Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, příp. smluvenému účelu a že si zachová obvyklé, příp. smluvené vlastnosti.

### Záruční podmínky se nevztahují na závady vzniklé:

» zaviněním uživatele, tj. poškození výrobku neodbornou repasí či nesprávnou montáží

- » nesprávnou údržbou
- » mechanickým poškozením
- » opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy atd.)
- » neodvratnou událostí, živelnou pohromou
- » neodbornými zásahy
- » nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

## REKLAMAČNÍ ŘÁD

### **Postup při reklamaci vady zboží**

Kupující je povinen zboží, dodané prodávajícím prohlédnout co nejdříve po přechodu nebezpečí škody na zboží, resp. po jeho dodání. Prohlídku musí kupující provést tak, aby zjistil všechny vady, které je možné při přiměřené odborné prohlídce zjistit.

Při reklamaci zboží je kupující povinen na žádost prodávajícího prokázat nákup a oprávněnost reklamace fakturou nebo dodacím listem s uvedeným výrobním (sériovým) číslem, případně týmiž doklady bez sériového čísla. Neprokáže-li kupující oprávněnost reklamace těmito doklady, má prodávající právo reklamací odmítnout.

Pokud kupující oznámí závadu, na kterou se nevztahuje záruka (např. nebyly splněny podmínky záruky, závada byla nahlášena omylem apod.), je prodávající oprávněn požadovat plnou úhradu nákladů, které vznikly v souvislosti s odstraňováním závady takto oznámené kupujícím. Kalkulace servisního zásahu bude v tomto případě vycházet z platného ceníku pracovních výkonů a nákladů na dopravu.

Pokud prodávající zjistí (testováním), že reklamovaný výrobek není vadný, považuje se reklamace za neoprávněnou. Prodávající si vymrazuje právo požadovat úhradu nákladu, které vznikly v souvislosti s neoprávněnou reklamací.

V případě, že kupující reklamuje vady zboží, na které se vztahuje záruka podle platných záručních podmínek prodávajícího, provede pro-

dávající odstranění vady formou opravy, případně výměny vadného dílu nebo zařízení za bezvadné. Prodávající je se souhlasem kupujícího oprávněn dodat výměnou za vadné zboží jiné zboží plně funkčně kompatibilní, ale minimálně stejných nebo lepších technických parametrů. Volba ohledně způsobu vyřízení reklamace dle tohoto odstavce náleží prodávajícímu.

Prodávající vyřídí reklamací nejpozději do 30 dnů od doručení vadného zboží, pokud nebude dohodnuta lhůta delší. Za den vyřízení se považuje den, kdy bylo opravené nebo vyměněné zboží předáno kupujícímu. Není-li prodávající s ohledem na charakter vady schopen vyřídit reklamací v uvedené lhůtě, dohodne s kupujícím náhradní řešení. Pokud k takové dohodě nedojde, je prodávající povinen poskytnout kupujícímu finanční náhradu formou dobropisu.

## **SEVEN SPORT s. r. o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00 Praha 3, ČR  
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
Reklamace a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
Telefon: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
Web: www.insportline.cz

## **SK**

### **inSPORTline s. r. o.**

Centrála, reklamace, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723  
DIČ: SK2020177082  
Telefón: +421 (0)326 526 701  
Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk  
Web: www.insportline.cz

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodjece:





## UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK

### Moto oblečenie

**Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.**

Moto oblečenie W-TEC je vyrobené z vysoko kvalitných materiálov, ktorých zloženie nájdete na visačkách výrobku alebo na našich stránkach [www.insportline.sk](http://www.insportline.sk). Podľa typu môže byť súčasťou oblečenia aj membrána zaistujúci optimálny odvod pár, vlhkosti a tepla zvnútra odevu, odnímateľná tepelná vložka, alebo oboje. Moto oblečenie W-TEC je vodeodolné, teda neprepustí vodu dovnútra odevu. Počas procesu výroby dochádza ku kontrole kvality v súlade s príslušnými európskymi normami, ktoré sú uvedené aj na visačkách a textilnom štítku na rube odevu.

### UPOZORNENIE

Pre správne používanie a zvolenie vhodnej veľkosti je dôležité, aby ste si prečítali nasledujúce pokyny.

- » *Moto oblečenie je určené motocyklistom a slúži ako ochrana proti mechanickým nárazom.*
- » *Poškodenie alebo nesprávne používanie moto oblečenia môže účinnosť poskytovanej ochrany znížiť.*
- » *Po každom použití sa odporúča oblečenie skontrolovať a overiť, či nedošlo k poškodeniu, ktoré by mohlo mať za následok zníženie účinnosti ochrany odevu.*
- » *Pre zvýšenie bezpečnosti pri jazde na motocykli je nutné a povinné zároveň používať helmu s príslušnou homologáciou.*
- » *Žiadna súčasť odevu motocyklistov nemôže poskytovať úplnú ochranu.*

# ZVOLENIE SPRÁVNEJ VEĽKOSTI

Moto oblečenie by malo priliehať k telu a dobre sedieť najmä v miestach s chráničmi, aby pri páde nedošlo k ich posunutiu či pootočeniu. Najlepšie je skúšať kompletnú výstroj naraz, vrátane obuvi, rukavíc a chrániča chrabtice. Zaujmite rovnakú pozíciu, v akej na motocykli obvykle jazdíte a uistite sa, že Vám oblečenie nebráni v obvyklom pohybe. Oblečenie by malo byť pohodlné už pri skúšaní.

## ÚDRŽBA

Ak chcete, aby Vám výrobok dlho vydržal a slúžil svojmu účelu, treba mu poskytnúť pravidelnú starostlivosť podľa pokynov výrobcu. Pred čistením vyberte z oblečenia všetky odnímateľné chrániče.

### Údržba textilného oblečenia

- » *Odporúčame pratiť textilné výrobky ručne v teplej mydlovej vode. Pri znečisťení môžete pratiť v práčke na max. 30° C. Ak je súčasťou výrobku membrána, použite špeciálne pracie prostriedky.*
- » *Oblečenie sušte v teplej miestnosti z dosahu tepelných zdrojov.*
- » *Po usušení použite impregnačný sprej pre textilné výrobky.*
- » *Na čistenie nepoužívajte vysokotlakové čističe.*

### Údržba koženého oblečenia

- » *Na čistenie koženého oblečenia používajte buď vlažnú vodu so špeciálnym čistiacim prípravkom na kožené výrobky alebo slabým roztokom saponátu. K nanášaniu a stieraniu prípravkov použite hubku.*
- » *Nechajte oblečenie vyschnúť za stálej teplote a mimo dosahu tepelných zdrojov alebo priameho slnka. Nesnažte sa schnutie nijako urýchliť.*
- » *Po vyschnutí bude koža stuhnutá. Bude teda potrebné ju namazať. K tomuto účelu zvolte vhodný prípravok - používajú sa spreje, pasty, či tuky na kožu. Prípravok naneste na oblečenie podľa návodu.*
- » *Ak sa dostane na oblečenie väčšie množstvo špin, nechajte ju zaschnúť a potom odstráňte jemnou kefkou alebo čistiacim géłom.*
- » *Ak chcete zachovať vodeodolnosť odevu, musíte ho pravidelne impregnovať. Po aplikácii impregnačného prostriedku ho z odevu starostlivo zmyte vlažnou vodou.*

<b>Textilné oblečenie</b>	<b>Kožené oblečenie</b>
	Perte maximálne na 30°C.
	Nežehlite.
	Nesušte v sušičke.
	Nečistite chemicky.
	Nebielte.
	
	Neperte.
	
	Nežehlite.
	
	Nesušte v sušičke.
	
	Nečistite chemicky.
	
	Nebielte.

## SKLADOVANIE

- » Výrobky skladujte zavesené alebo voľne uložené na suchom a dobre vetranom mieste.
- » Uchovávajte v dostatočnej vzdialnosti od tepelných zdrojov.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákoník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442

zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v od Sro, vložka č. 11888/R.

Adresa predajní:

1. inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín,  
+421 917 864 593, [predajnatn@insportline.sk](mailto:predajnatn@insportline.sk)

2. Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54  
Bratislava (Rača), +421 917 866 623,  
[predajnaba@insportline.sk](mailto:predajnaba@insportline.sk)

3. Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka  
Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča), +421 917 866 622,  
[predajnake@insportline.sk](mailto:predajnake@insportline.sk)

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnou zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzavorennej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpnej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluve alebo inej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

## **Záručné podmienky a záručná doba**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok nasledujúcu záruku:

- a) záruka fitness zariadenie na rám vyrobený z ocele pre prvého majiteľa je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR s DPH.
- b) záruka na riadiacu jednotku a elektrozariadenie pre prvého majiteľa je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.
- c) záruka na ostatné diely je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.

Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté: (ak je možné aplikovať na zakúpený produkt):

- » zavinením užívateľa *TJ. poškodenie výrobku neodbornou repasiou, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľuk k stredovej osi*
- » nesprávnou údržbou
- » mechanickým poškodením
- » opotrebením dielov pri bežnom používaní (*napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.*)
- » neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- » neodbornými zásahmi
- » nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

» nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie).

### **Upozornenie:**

1.v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.

2.reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.

3.záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

### **Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky závady, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamácii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi závadu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, závada bola nahlásená omylom apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním závady takto oznámenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie

je vadný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje závady tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie závady formou opravy, prípadne výmeny vadného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za vadný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia vadného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.

## **SEVEN SPORT s. r. o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00 Praha 3, ČR  
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
Reklamace a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
Telefon: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
Web: www.insportline.cz

## **SK**

### **inSPORTline s. r. o.**

Centrála, reklamace, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723  
DIČ: SK2020177082  
Telefón: +421 (0)326 526 701  
Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk  
Web: www.insportline.cz

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodjece:



## USER MANUAL – EN

### Moto Clothing

**Dear customer, thank you for purchasing this product.**

W-TEC motorcycle clothing is made of high quality materials (you can find additional information about material composition directly on the product label or on our website [www.insportline.eu](http://www.insportline.eu)). Depending on the model, the clothing can include a membrane for optimum vapor, heat and humidity outlet, detachable thermal lining, or both. Motorcycle clothing is waterproof, thus preventing water from getting through. Part of our production process is ensuring our clothing meets all required European quality standards. The particular standards can be found on the product tags and labels on the underside of the clothing.

### CAUTION

Read the following instructions carefully to find the right size and ensure correct usage:

- » *Motorcycle clothing is designed to protect motorcyclists from mechanical impacts.*
- » *Damage or incorrect use can reduce the protective qualities of the clothing.*
- » *We recommend to inspect all protective components after every use. Wear or damage could endanger your safety.*
- » *The use of EN certified safety helmet is obligatory and necessary in order to decrease the risk of a possible injury or death.*
- » *No part of protective clothing can provide complete protection.*

## **CHOOSING THE CORRECT SIZE**

To ensure good protection and to prevent protectors from moving from place in case of a possible fall, the clothing should fit tightly and securely, especially in the areas with protectors. When choosing motorcycle clothing, please try out your complete gear, including boots, gloves and a back protector. We recommend you sit in a position you would normally take on a motorcycle to make sure the clothing doesn't limit your movements in any way. The clothing should be comfortable even on the first try.

## **CARE INSTRUCTIONS**

Clean the product regularly according to the following instructions to ensure its long service life. Before cleaning, remove all detachable protectors.

### **Textile clothing care instructions**

- » *It is recommended to wash textile clothing in hand with soap diluted in warm water. If the clothing is dirty, machine wash it at maximum 30°C. If a membrane is part of the product, use special detergent.*
- » *Hang the clothes to dry in a warm room away from sources of heat.*
- » *After drying, apply impregnation for textile clothing.*
- » *Do not use high pressure cleaners.*

### **Leather clothing care instructions**

- » *To clean leather motorcycle clothing, use either lukewarm water with special cleaning product for leather clothes or a mild dilution of soap and water. Use a sponge to apply and remove the applied cleaning products.*
- » *Let the clothes dry at stable temperature and out of reach of sources of heat or direct sunlight. Do not try to accelerate the drying process in any way.*
- » *When the clothing is dry, it will become rigid. You will need to apply a suitable product – you can choose from sprays, pastes, balms or fats. Apply the product according to instructions enclosed with it.*
- » *If there is a bigger amount of dirt on your clothes, let it dry and then*

*use a soft brush or a cleaning gel to remove it.*

» *If you want to maintain the clothes' waterproof qualities, you must impregnate it regularly. After applying your chosen impregnation product, wash it off with lukewarm water.*

#### **Textile clothing**



Wash at max. 30°C.



Do not iron.



Do not tumble dry.



Do not dry clean.



Do not bleach.

#### **Leather clothing**



Do not wash.



Do not iron.



Do not tumble dry.



Do not dry clean.



Do not bleach.

## **STORAGE**

- » *Let the clothes hang or lay carefully folded in a dry and well ventilated area.*
- » *Keep the clothes away from sources of heat.*

## **TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY, WARRANTY CLAIMS**

### **General Conditions of Warranty and Definition of Terms**

All Warranty Conditions stated hereunder determine Warranty Coverage and Warranty Claim Procedure. Conditions of Warranty and

Warranty Claims are governed by Act No. 40/1964 Coll. Civil Code, Act No. 513/1991 Coll., Commercial Code, and Act No. 634/1992 Coll., Consumer Protection Act, as amended, also in cases that are not specified by these Warranty rules.

The seller is SEVEN SPORT s.r.o. with its registered office in Borivojova Street 35/878, Prague 13000, Company Registration Number: 26847264, registered in the Trade Register at Regional Court in Prague, Section C, Insert No. 116888.

According to valid legal regulations it depends whether the Buyer is the End Customer or not.

“The Buyer who is the End Customer” or simply the “End Customer” is the legal entity that does not conclude and execute the Contract in order to run or promote his own trade or business activities.

“The Buyer who is not the End Customer” is a Businessman that buys Goods or uses services for the purpose of using the Goods or services for his own business activities. The Buyer conforms to the General Purchase Agreement and business conditions to the extent specified in the Commercial Code.

These Conditions of Warranty and Warranty Claims are an integral part of every Purchase Agreement made between the Seller and the Buyer. All Warranty Conditions are valid and binding, unless otherwise specified in the Purchase Agreement, in the Amendment to this Contract or in another written agreement.

## **Warranty Conditions**

### **Warranty Period**

The Seller provides the Buyer a 24 months Warranty for Goods Quality, unless otherwise specified in the Certificate of Warranty, Invoice, Bill of Delivery or other documents related to the Goods. The legal warranty period provided to the Consumer is not affected.

By the Warranty for Goods Quality, the Seller guarantees that the

delivered Goods shall be, for a certain period of time, suitable for regular or contracted use, and that the Goods shall maintain its regular or contracted features.

The Warranty does not cover defects resulting from:

- » *User's fault, i.e. product damage caused by unqualified repair work or improper assembly*
- » *Improper maintenance*
- » *Mechanical damages*
- » *Regular use (e.g. wearing out of rubber and plastic parts, joints etc.)*
- » *Unavoidable event, natural disaster*
- » *Adjustments made by unqualified person*
- » *Improper maintenance, improper placement, damages caused by low or high temperature, water, inappropriate pressure, shocks, intentional changes in design or construction etc.*

### **Warranty Claim Procedure**

The Buyer is obliged to check the Goods delivered by the Seller immediately after taking the responsibility for the Goods and it's damages, i.e. immediately after its delivery. The Buyer must check the Goods so that he discovers all the defects that can be discovered by such check.

When making a Warranty Claim the Buyer is obliged, on request of the Seller, to prove the purchase and validity of the claim by the Invoice or Bill of Delivery that includes the product's serial number, or eventually by the documents without the serial number. If the Buyer does not prove the validity of the Warranty Claim by these documents, the Seller has the right to reject the Warranty Claim.

If the Buyer gives notice of a defect that is not covered by the Warranty (e.g. in the case that the Warranty Conditions were not fulfilled or in the case of reporting the defect by mistake etc.), the Seller is eligible to require a compensation for all the costs arising from the repair. The cost shall be calculated according to the valid price list of services and transport costs.

If the Seller finds out (by testing) that the product is not damaged, the Warranty Claim is not accepted. The Seller reserves the right to claim a compensation for costs arising from the false Warranty Claim.

In case the Buyer makes a claim about the Goods that is legally covered by the Warranty provided by the Seller, the Seller shall fix the reported defects by means of repair or by the exchange of the damaged part or product for a new one. Based on the agreement of the Buyer, the Seller has the right to exchange the defected Goods for a fully compatible Goods of the same or better technical characteristics. The Seller is entitled to choose the form of the Warranty Claim Procedures described in this paragraph.

The Seller shall settle the Warranty Claim within 30 days after the delivery of the defective Goods, unless a longer period has been agreed upon. The day when the repaired or exchanged Goods is handed over to the Buyer is considered to be the day of the Warranty Claim settlement. When the Seller is not able to settle the Warranty Claim within the agreed period due to the specific nature of the Goods defect, he and the Buyer shall make an agreement about an alternative solution. In case such agreement is not made, the Seller is obliged to provide the Buyer with a financial compensation in the form of a refund.

## **SEVEN SPORT s. r. o.**

Sídlo: Borivojova 35/878, 130 00 Praha 3,  
Czech Republic

Centrála: Delnická 957, 749 01 Vítkov

Reklamace a servis: Cermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264

DIČ: CZ26847264

Telefon: +420 556 300 970

Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz

Web: [www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)

## **SK**

## **inSPORTline s. r. o.**

Headquarters, Warranty & Service centre: Električná 6471, 911 01  
Trenčín, SK

IČO: 36311723

DIČ: SK2020177082

Telefón: +421 (0)326 526 701

Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk

Web: [www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)

Date of Sale:

Stamp and Signature of Seller:





## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - PL

### Odzież motocyklowa

**Szanowny kliencie, dziękujemy za zakup tego produktu.**

Odzież motocyklowa W-TEC jest wykonana z wysokiej jakości materiałów (dodatkowe informacje na temat składu materiałów znajdziesz na metce produktu lub na stronie [www.insportline.pl](http://www.insportline.pl)). W zależności od modelu, odzież może zawierać membranę odporną na parę wodną, ciepło i wilgoć, zdejmowaną podszewkę termiczną lub obydwa elementy. Odzież motocyklowa jest wodooodporna, skutecznie zapobiega przedostawaniu się wody i wilgoci. Podczas procesu produkcji, dbamy o to, by nasze produkty spełniały wszelkie europejskie normy jakości. Poszczególne normy można znaleźć na etykietach i metkach, umieszczonych na wewnętrznej stronie odzieży.

### UWAGA

Przeczytaj uważnie poniższą instrukcję, aby wybrać właściwy rozmiar i poznać zasady prawidłowego użytkowania:

- » *Odzież motocyklowa ma na celu ochronę motocyklistów przed mechanicznymi urazami.*
- » *Uszkodzenie lub nieprawidłowe użytkowanie odzieży może zmniejszyć jej właściwości ochronne.*
- » *Zalecamy sprawdzanie wszystkich elementów ochronnych, po każdym użyciu. Noszenie uszkodzonej odzieży może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika.*
- » *Korzystanie z certyfikowanego kasku bezpieczeństwa jest obowiązkowe i konieczne dla zmniejszenia ryzyka wystąpienia obrażeń lub śmierci.*

» *Żadna część odzieży ochronnej nie zapewnia stuprocentowej ochrony.*

## **WYBÓR ODPOWIEDNIEGO ROZMIARU**

Aby zapewnić właściwą ochronę i uniemożliwić przemieszczanie się ochraniaczy w razie upadku, odzież powinna być dokładnie przylegać do ciała, szczególnie w obszarach z ochraniaczami. Przy wyborze odzieży motocyklowej, przymierz cały strój, włącznie z butami, rękawicami i ochraniaczem pleców. Zaleca się, aby zająć pozycję, w której zazwyczaj siedzisz na motocyklu, aby upewnić się, że odzież nie ogranicza ruchów. Odzież powinna być wygodna, nawet podczas pierwszej przymiarki.

## **INSTRUKCJA PIELĘGNACJI**

Czyść odzież regularnie, zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić jej długą żywotność. Przed praniem, zdejmij wszystkie wyjmowane ochraniacze.

### **Instrukcja pielęgnacji odzieży tekstylnej**

- » *Odzież tekstylną zalecamy prać ręcznie, w ciepłej wodzie z rozcieńczonym mydłem. Jeśli ubranie jest zabrudzone, upierz je w pralce, w temperaturze maks. 30° C. Jeśli częścią odzieży jest membrana, użyj specjalnego detergentu.*
- » *Odzież należy suszyć w ciepłym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła.*
- » *Po wyschnięciu, na odzież tekstylną nałożyć środek impregnujący.*
- » *Nie używaj silnych środków czyszczących.*

### **Instrukcja pielęgnacji odzieży skórzanej**

- » *Do czyszczenia skórzanej odzieży motocyklowej, użyj letniej wody i specjalnego środka do czyszczenia skóry lub delikatnie i rozcieńczonego mydła i wody. Użyj gąbki do nakładania usuwania stosowanych środków czyszczących.*
- » *Odzież należy pozostawić do swobodnego wyschnięcia, w stałej temperaturze i poza zasięgiem źródeł ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego. Nie próbuj przyspieszać procesu suszenia*

w jakikolwiek sposób.

- » Po wyschnięciu odzież stanie się sztywna. Zaaplikuj odpowiedni produkt - spray, pastę, balsam lub tłuszcz. Zastosuj produkt zgodnie z dołączonymi do niego instrukcjami.
- » Jeśli odzież jest mocno zabrudzona, pozwól jej wyschnąć, a następnie użyj miękkiej szczoteczki lub żelu do czyszczenia, aby usunąć brud.
- » Jeśli chcesz zachować wodoodporne właściwości odzieży, należy ją regularnie impregnować. Po nałożeniu wybranego impregnatu, wypłucz odzież w letniej wodzie.

#### Odzież tekstylna



Prać w temperaturze max. 30°C.



Nie prasować.



Nie suszyć w suszarce.



Nie czyścić chemicznie.



Nie wybielać.

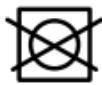
#### Odzież skórzana



Nie prać.



Nie prasować.



Nie suszyć w suszarce.



Nie czyścić chemicznie.



Nie wybielać.

## PRZECHOWYWANIE

- » Powieś lub położ ubranie w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- » Przechowuj ubranie z dala od źródeł ciepła.

# **WARUNKI GWARANCJI, ROSZCZENIA GWARANCYJNE**

## **Gwarancji udziela:**

inSPORTline Polska Ciemiętniki 19, 29-120 Kluczewsko NIP: 6090063070  
Regon: 260656756.

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.  
Gwarancja udzielana jest w trzech wariantach:

1. Gwarancja Domowa - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego do użytku prywatnego, nie komercyjnego. Intensywność treningów nie może przekroczyć 1 godziny na dobę (okres gwarancji: 24 miesiące).
2. Gwarancja Pół-komercyjna - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, Spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji. Intensywność treningów nie może przekroczyć 3 godzin na dobę. (okres gwarancji: 12 miesięcy).
3. Gwarancja Komercyjna - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, Spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji, klubach fitness oraz siłowniach. Intensywność treningów nie może przekroczyć 8 godzin na dobę. (okres gwarancji: ~~24 miesiące~~ 12 miesięcy).

Każdy produkt w specyfikacji ma przyporządkowany wariant gwarancji. Brak informacji o wariantie gwarancji domyślnie oznacza Gwarancję Domową. Gwarancja dotyczy tylko wad produkcyjnych. Gwarancja nie ma zastosowania do wad wynikających z:

- » *Normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych)*
- » *Niewłaściwego użycia produktu*
- » *Nieprawidłowego przechowywania*
- » *Przeróbek produktu lub niewłaściwego serwisu.*

Dowodem udzielenia gwarancji jest dowód zakupu (paragon lub faktura VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski. Gwarancja nie wyłącza możliwości skorzystania z uprawnień wynikających z niezgodności towaru z umową.

Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować naszą firmę oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji. W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego klient pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie. Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy.

### **Zgłoszenia gwarancyjne**

Klienci indywidualni zobowiązani są przesłać ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE drogą mailową na adres: biuro@e-insportline.pl. Zgłoszenie powinno zawierać takie informacje jak:

Imię i Nazwisko / Numer telefonu / Adres / Dowód zakupu / Nazwa produktu / Opis Wady.

Klienci hurtowi zobowiązani są do złożenia zgłoszenia za pośrednictwem panelu klienta dostępnego na stronie internetowej: [www.e-insportline.pl](http://www.e-insportline.pl)

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

# **inSPORTline Polska**

Ciemiętniki 19, 29-120 Kluczewsko

Telefon: 510 275 999, 510 094 997  
E-mail: biuro@e-insportline.pl  
NIP: 6090063070 REGON: 260656756  
Web: www.e-insportline.pl



[www.w-tec.cz](http://www.w-tec.cz)